

NEW BALANCE ATHLETIC SHOE, INC.

20 Guest Street  
Boston, MA 02135

*To whom it may concern*

In USA, January 1th, 2011

This is to confirm that New Balance Athletic Shoe, Inc. , a company organized under the laws of USA, with registered offices at Brighton Landing, 20 Guest Street, Boston, Massachusetts, USA, is the titleholder of the trademark "New Balance" №92006 for the territory of Russia, such International trademark are duly registered and currently in force.

Please find attached as Annex 1 copies of the International trademark Certificates showing Russia.

New Balance Athletic Shoe, Inc. expressly authorizes the company LLC LVB, organized under the laws of Russia, with registered offices at ULITSA 1905 GODA, 10, bld.1 Moscow, Russia, 123022, to use the above referred trademarks for setting up, operating and exploiting "New Balance" stores and for carrying out a distribution in order to sell the "New Balance" products under the "New Balance" trademark within the territory of Russia.

New Balance Athletic Shoe, Inc. also expressly authorizes the above-mentioned company LLC LVB and company FashionPort LLC, organized under the laws of Russia, with registered offices at Stoleshnikov Pereulok 12, Moscow 107031, Russian Federation, to use the above referred trademark for importation the "New Balance" products to Russia under the "New Balance" trademark.

Sincerely,

New Balance Athletic Shoe, Inc.

By: 

Name: Alan R. Head

Title: EVF International

Date: 01/01/11



СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ПО ИЗОБРЕТЕНИЯМ И ОТКРЫТИЯМ  
ПРИ ГОСУДАРСТВЕННОМ КОМИТЕТЕ СССР ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ  
(ГОСКОМИЗОБРЕТЕНИЙ)

# СВИДЕТЕЛЬСТВО

№ 92006

На основании полномочий, предоставленных Правительством СССР, Госкомизобретений выдал настоящее свидетельство на товарный знак, зарегистрированный для товаров (услуг), указанных в свидетельстве:

Владелец: Нью Баланс Атлетик Шу, Инк., корпорация штата Массачусетс, Соединенные Штаты Америки.

Товары и/или услуги: 18 класса - сумки спортивные, дорожные, хозяйственные, рюкзаки; 25 класса - одежда, в том числе спортивная и для отдыха, обувь, включая спортивную, головные уборы.

Заявка № 120392

Приоритет товарного знака 26 марта 1990 г.

Зарегистрирован в Государственном реестре товарных знаков СССР

26 ноября 1990 г.

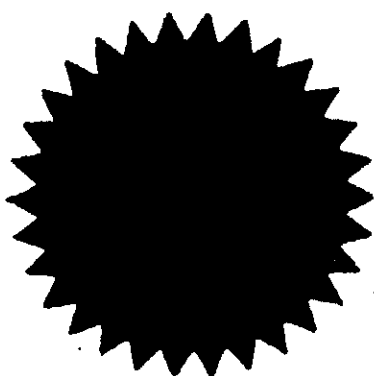
Свидетельство действительно

(с 26.03.90. по 26.03.2000.)

Действие свидетельства распространяется на всю территорию Союза ССР

Председатель Комитета

Начальник отдела



---

**NEW BALANCE**

---

Срок действия настоящего свидетельства продлен по

*Начальник отдела*

.....19..... г.

---

Срок действия настоящего свидетельства продлен по

*Начальник отдела*

.....19..... г.

---

Внесение изменений



ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА  
ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ,  
ПАТЕНТАМ И ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ

Товарные знаки, знаки обслуживания и наименования мест происхождения товаров

---

Товарные знаки, знаки обслуживания

---

(540) *Изображение товарного знака, знака обслуживания:*

**NEW BALANCE**

Извещения об изменениях, относящихся к регистрации товарного знака

---

Продление срока действия регистрации товарного знака

(732) *Правообладатель:*

Нью Баланс Атлетик Шу, Инк., корпорация штата Массачусетс, 20 Гест Стрит, Бостон, штат Массачусетс 02135, Соединенные Штаты Америки (US)

(186) *Дата, до которой продлен срок действия регистрации:* 26.03.2020

(580) *Дата внесения изменений в Госреестр ТЗ:* 09.03.2010

*Опубликовано:* 12.04.2010

---

NEW BALANCE ATHLETIC SHOE, INC. (НЬЮ БАЛАНС АТЛЕТИК ШУ ИНК.)

20 Гэт Стрит

Бостон, Массачусетс 02135

*Всем заинтересованным лицам*

США, 1 января 2011 г.

Настоящим подтверждаем, что компания «New Balance Athletic Shoe, Inc.» («Нью Баланс Атлетик Шу Инк.») учреждена согласно законодательству США, юридический адрес: Брайтон Лэндинг, 20 Гэт Стрит, Бостон, Массачусетс, США, и является владельцем торговой марки «New Balance» («Нью Баланс»), международный товарный знак № 92006, на территории России. Указанная международная торговая марка зарегистрирована должным образом и является действующей.

Приложение 1 к настоящему документу представляет собой копии Сертификата регистрации международной торговой марки на территории России.

Компания «New Balance Athletic Shoe, Inc.» («Нью Баланс Атлетик Шу Инк.») непосредственно уполномочивает ООО «ЛВБ», учрежденное согласно законодательству России, юридический адрес: ул. 1905 года, 10, стр. 1, 123022 Москва, Россия, использовать вышеуказанную торговую марку для организации, открытия и эксплуатации магазинов сети «New Balance» («Нью Баланс»), а также осуществлять дистрибьюторскую деятельность по продаже продукции марки «New Balance» («Нью Баланс») под торговой маркой «New Balance» («Нью Баланс») на территории России.

Компания «New Balance Athletic Shoe, Inc.» («Нью Баланс Атлетик Шу Инк.») непосредственно уполномочивает ООО «ЛВБ» и ООО «FashionPort» («ФэшиПорт»), учрежденное согласно законодательству России, юридический адрес: Столешников переулок 12, 107031 Москва, Российская Федерация, использовать вышеуказанную торговую марку для ввоза продукции «New Balance» («Нью Баланс») на территорию России под торговой маркой «New Balance» («Нью Баланс»).

С уважением,

Компания «New Balance Athletic Shoe, Inc.» («Нью Баланс Атлетик Шу Инк.»)

Подпись:

ФИО: Allan R. Hed (Алан Р. Хэд)

Должность: Специалист по международным продажам

Дата: 01.01.2011

Перевела Гирфанова Ю.В.



Город Москва.

Пятнадцатое декабря две тысячи одиннадцатого года.  
Я, Колябина Наталия Вячеславовна, временно исполняющая обязанности  
нотариуса города Москвы Милевского Владислава Геннадиевича,  
свидетельствую подлинность подписи, сделанной переводчиком  
Гирфановой Юлией Владимировной в моем присутствии.  
Личность ее установлена.

Зарегистрировано в реестре за № 176001

Взыскано по тарифу 100 рублей



ВРИО нотариуса

Всего прошнуровано,  
пронумеровано и скреплено  
печатью 6 листа (ов)

ВРИО нотариуса